

**Помол  
беру  
на себя!**



**Кофемолка  
КТ-773**

Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**info@kitfort.ru**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## Содержание

Общие сведения .....	4
Комплектация .....	4
Устройство кофемолки .....	5
Подготовка к работе и использование .....	6
Чистка и обслуживание кофемолки .....	10
Уход и хранение .....	10
Устранение неполадок .....	10
Технические характеристики .....	12
Меры предосторожности.....	13

## Общие сведения

Кофемолка КТ-773 предназначена для помола кофейных зерен и измельчения специй и орехов. Кофемолка укомплектована двумя съемными чашами: чашей для кофе и чашей для специй. В чаше для кофе установлен двухлезвийный нож для эффективного помола зерен кофе, а в чаше для специй — четырехлезвийный нож для измельчения. Ножи выполнены из нержавеющей стали. При включении кофемолки ножи быстро вращаются, измельчая продукты. Степень помола зависит от продолжительности.

Корпус кофемолки выполнен из металла в сочетании с пластиком. На дне корпуса есть специальные прорезиненные нескользящие ножки, которые придают устойчивость прибору во время работы, а также отсек для намотки шнура.

Кофемолка проста в эксплуатации: нет никаких лишних кнопок, а включает-ся она простым нажатием на верхнюю крышку. Защитный механизм не позволит включить кофемолку, если верхняя крышка не установлена.

## Комплектация

1. Кофемолка — 1 шт.
  - Моторный блок — 1 шт.
  - Чаша для кофе — 1 шт.
  - Чаша для специй — 1 шт.
  - Верхняя крышка — 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
3. Коллекционный магнит — 1 шт.\*  
\*опционально

## Устройство кофемолки



Чаша для кофе и специй устанавливаются на моторный блок кофемолки и фиксируются повтором по часовой стрелке до упора. Затем на кофемолку надевается верхняя крышка. Кофемолка включается нажатием на крышку.

**Чаша для кофе**, оснащенная двухлезвийным ножом, избавит вас от необходимости тщательной очистки чаши после измельчения других типов зерен. Рекомендуется измельчать в чаше для кофе только кофейные зерна. Если измельчать другие ингредиенты, то даже после тщательной очистки чаши кофе может приобрести посторонний вкус и запах. Например, после измельчения специй в чаше для кофе могут остаться эфирные масла, которые передадут свой аромат кофейным зернам.

**Чаша для специй**, оснащенная четырехлезвийным ножом, подходит для измельчения специй, а также других твердых и мягких продуктов, например орехов или сыра. В чаше для специй можно измельчать продукты, содержащие небольшое количество сока — овощи, зелень, чеснок. Также в эту чашу можно добавлять небольшое количество жидкости для приготовления соусов и пастообразных приправ.

**Внимание!** Добавлять жидкость можно только в чашу для специй. Не добавляйте в чашу для специй большое количество жидкости — во время измельчения она может вылиться из чаши, попасть в моторный блок и повредить устройство.

У ножей в кофемолках острота лезвий отличается от остроты лезвий бритв и кухонных ножей. В кофемолке ножи разбивают продукты. Измельчение продукта в кофемолке происходит из-за большой скорости вращения ножей и тупой кромки лезвия. Поэтому ножи кофемолки не должны быть заточены до остроты кухонных ножей и бритвы — это не повлияет на эффективность измельчения. На эффективность работы кофемолки влияет форма ножей, их расположение в чаше, скорость вращения, а также форма чаши.

## Подготовка к работе и использование

### Перед первым использованием

1. Распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы.
2. Снимите верхнюю крышку, а затем снимите чаши кофемолки. Чтобы снять чашу, установленную на моторный блок, поверните ее против часовой стрелки до упора и потяните вверх.
3. Вымойте чаши и верхнюю крышку неабразивной губкой с мягким моющим средством для посуды, а затем тщательно просушите их. Моторный блок протрите влажной, а затем сухой тканью.
4. Поместите моторный блок на устойчивую горизонтальную сухую и ровную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стен и края стола.
5. Если шнур питания покажется вам слишком длинным, смотайте его излишки в отсек для хранения шнура, расположенный на дне корпуса кофемолки. Обратите внимание, что шнур должен выходить через специальную прорезь для выхода шнура — так кофемолка не будет пережимать шнур, и устройство будет устойчиво стоять на поверхности.



Прорезь для выхода шнура

### Использование

1. Выберите подходящую для работы чашу. Для помола кофейных зерен используйте чашу для кофе, а для измельчения специй, орехов, зелени или приготовления соусов и пастообразных приправ — чашу для специй.

Чаша для кофе



Чаша для специй

- Установите чашу на моторный блок, совместив выступы на чаше и пазы на моторном блоке. Зафиксируйте чашу поворотом по часовой стрелке до щелчка.
- Положите ингредиенты в чашу. Не заполняйте чашу выше отметки «МАХ».

**Примечания:**

- на внутренней стороне чаш нанесены отметки «4» и «8», показывающие, сколько зерен кофе нужно заложить для получения кофе для 4 и 8 чашек соответственно. Измельчайте столько кофейных зерен, сколько вы планируете употребить в ближайшее время. Свежемолотый кофе обладает насыщенным запахом и вкусом, который при длительном контакте с воздухом рассеивается;
  - измельчая особо плотные и твердые продукты (например палочки кассии), ориентируйтесь на отметку «4». Измельчение плотных ингредиентов в большом количестве может привести к перегреву мотора.
- Накройте чашу верхней крышкой.
  - Подключите кофемолку к сети электропитания.
  - Чтобы начать помол, нажмите на верхнюю крышку кофемолки.

**Примечания:**

- в первые несколько секунд измельчения может наблюдаться повышенная вибрация, поэтому рекомендуется придерживать моторный блок рукой;
  - не превышайте допустимое время непрерывной работы кофемолки в 30 секунд. Если за это время вы не получили необходимую степень помола, дайте мотору остыть в течение 1 минуты, а затем продолжите помол. После 3 последовательных циклов отключите кофемолку от сети электропитания и сделайте перерыв на 10 минут. После этого вы можете продолжить помол;
  - степень измельчения зависит от его длительности — чем дольше вы измельчаете продукты, тем мельче они будут. Наблюдать за степенью помола можно через прозрачную верхнюю крышку.
- Чтобы завершить помол, отпустите верхнюю крышку и дождитесь полной остановки ножей.
  - По окончании помола отключите кофемолку от сети электропитания.
  - Снимите верхнюю крышку, а затем снимите чашу для кофе — придерживая моторный блок, поверните чашу против часовой стрелки и потяните вверх.
  - Пересыпьте содержимое из чаши в другую емкость.

**Советы для измельчения кофейных зерен**

Рекомендуется молоть кофе непосредственно перед его приготовлением — так напиток получится более ароматным.

Для достижения лучшего результата работайте в импульсном режиме. Это позволит вам лучше контролировать степень помола зерен. Импульсный режим осуществляется короткими нажатиями на верхнюю крышку на 2–3 секунды.

Если вы готовите кофе одним способом и при одинаковой степени помола, при первых использованиях засеките точное время помола и в будущем совершайте по-

мол по таймеру. А количество кофейных зерен, засыпаемых в чашу, можно контролировать кухонными весами.

Каждая степень помола подходит определенному способу приготовления кофе:

- **грубый помол** используется для заваривания в капельной кофеварке и френч-прессе;
- **средний помол** подходит для приготовления любых напитков и любыми способами;
- **тонкий** используется в кофеварках с фильтрами и гейзерных кофеварках;
- **тонкий эспрессо** применяется в рожковых кофеварках;
- **порошкообразный** подходит для турки.

В роторных кофемолках, как правило, получается разнодисперсный помол. Это означает, что в помоле будут присутствовать как мелкие частички, так и крупные.

Многие бариста говорят, что разнодисперсный помол лучше раскрывает вкус кофе, так как из частичек разного размера экстрагируются разные микроэлементы и масла.

Для грубого помола требуется примерно 10–15 секунд при заполнении чаши до отметки «МАХ». После 10–15 секунд частички кофе начинают выделять масло, поэтому они могут налипать на стенки чаши и не касаться ножей. После 15 секунд рекомендуется снять чашу и аккуратно постучать по ее стенкам ладонью.

Не рекомендуется перемалывать кофе дольше 30 секунд — кофе может перегреться, и его вкус испортится.

### Советы для измельчения специй

Рекомендуется измельчать специи по мере необходимости, поскольку в измельченном виде специи быстрее утрачивают свой аромат и полезные свойства. Если измельчать приходится заранее, то лучше делать это не раньше, чем за день-два до использования. Не закладывайте специй выше отметки «МАХ». Если специи плотные и жесткие, ориентируйтесь на отметку «4», расположенную на внутренней стороне чаши. Рекомендуется измельчать специи в импульсном режиме, включая кофемолку на 2–3 секунды, затем делая перерыв в несколько секунд и снова включая прибор на 2–3 секунды.

Перед измельчением палочек корицы разломайте их на несколько небольших кусочков. Как правило, настоящая цейлонская корица довольно рассыпчатая и легко ломается руками. Палочки корицы многослойные и хрупкие, отличаются светло-коричневым цветом и сладким запахом. Если же палочки очень твердые и у вас не получается разломать их, то перед вами кассия (китайский коричник). Палочки кассии, в отличие от палочек цейлонской корицы, грубые, жесткие и темного цвета. Из-за своей твердости кассия требует дополнительной обработки перед помолом. Перед измельчением палочек кассии разломайте их на более мелкие кусочки — в противном случае ножи кофемолки могут повредиться. Если палочки твердые и их не получается сломать в руках, положите их в плотный пакет и тщательно отбейте молотком для мяса. После того, как палочки будут расколоты на небольшие кусочки, можно приступить к их измельчению в кофемолке. Не закладывайте кас-



сии выше отметки «4». Кассия — твердый продукт, и при измельчении ее в больших объемах может возникнуть перегрузка мотора кофемолки.

Вы можете перемалывать несколько специй одновременно, создавая смеси специй для любимых блюд.

Для приготовления соуса или пастообразной приправы вы можете добавить в чашу для специй немного жидкости. Рекомендуется сначала измельчить необходимые ингредиенты, а затем добавить необходимую по рецепту жидкость и смешать содержимое в чаше для специй.

**Внимание!** Не добавляйте в чашу для специй большое количество жидкости — во время измельчения она может вылиться из чаши, попасть в моторный блок и повредить устройство.

После измельчения специй пересыпьте их в другую емкость, снимите чашу и тщательно промойте ее. Если оставить молотые специи в чаше на долгое время, их запах может осесть в чаше и впоследствии примешаться к запаху других измельчаемых специй.

### **Советы для измельчения орехов**

Перед измельчением орехов обязательно удаляйте их скорлупу.

Чтобы помол орехов был однородным, они должны быть тщательно просушены. Просушить орехи можно в духовке — выложите их на противень и поставьте в разогретую до 50–60 °С духовку на 15–20 минут. Также вы можете просушить орехи на разогретой сухой сковороде без добавления масла в течение 5–10 минут. После того, как орехи будут просушены, дайте им остыть до комнатной температуры. После этого можно приступать к измельчению.

Рекомендуется измельчать орехи в импульсном режиме, включая кофемолку на 2–3 секунды, затем делая перерыв в несколько секунд и снова включая прибор на 2–3 секунды. При непрерывном измельчении орехи выделяют масло, из-за чего измельчаемая смесь становится вязкой и похожей на пасту, что затрудняет измельчение и увеличивает нагрузку на ножи кофемолки. В этом случае прекратите измельчение.

Измельченные орехи не следует хранить более 3–4 дней, поэтому рекомендуется измельчать их в необходимом вам количестве непосредственно перед приготовлением блюда. Ореховая крошка послужит прекрасной добавкой к салатам, выпечке или соусам.

## Чистка и обслуживание кофемолки

Производите чистку после каждого использования кофемолки. Протирайте корпус сухой или влажной тканью. Всегда отключайте кофемолку от сети электропитания перед очисткой и перед закладкой ингредиентов. Не используйте для мытья частей кофемолки посудомоечную машину.

Не используйте для мытья жесткие или абразивные материалы.

Чаши и верхнюю крышку мойте губкой, смоченной в воде или мыльном растворе, затем ополосните водой. Корпус протирайте влажной, а затем сухой тканью. Тщательно очищайте место установки чаши т.к. туда могут попадать частички измельченных продуктов. После мойки тщательно просушите все детали. Чаша изготовлена из нержавеющей стали, но, если чашу держать влажной долгое время, то на ней могут появиться следы коррозии из-за присутствия частичек железа в воде. Это будет являться не гарантийным случаем.

## Уход и хранение

Храните кофемолку в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Перед хранением обязательно промойте и высушите все составные части кофемолки кроме моторного блока.

## Устранение неполадок

### Устройство не включается

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Мотор перегрелся и сработал термостат	Отключите кофемолку от сети электропитания. Подождите 40–60 минут, пока мотор остынет. После этого попробуйте включить устройство снова
Вы добавили в чашу для кофе жидкость, которая просочилась в моторный блок и вывела устройство из строя	Запрещается добавлять жидкость в чашу для кофе. Обратитесь в сервисный центр

**Кофемолка прерывает работу**

Возможная причина	Решение
Вилка шнура питания не плотно вставлена в розетку	Плотно вставьте вилку шнура питания в розетку

**Повышенная вибрация и шум**

Возможная причина	Решение
Устройство установлено на неровную поверхность	Установите устройство на ровную горизонтальную поверхность. Убедитесь, что шнур питания выходит через специальную прорезь для выхода шнура — так кофемолка не будет пережимать шнур, и устройство будет устойчиво стоять на поверхности
Измельчается большое количество продукта	Отключите прибор от сети электропитания и уменьшите количество продуктов в чаше. Не закладывайте ингредиентов выше отметки «МАХ». При помоле особо твердых продуктов не превышайте отметку «4»

**Застыла чаша кофемолки**

Возможная причина	Решение
Под чашу попали частички продуктов	Всегда перед установкой чаши осматривайте моторный блок на наличие остатков продуктов. Если под чашей все же оказались остатки продуктов, и она застыла, то медленно и плавно, раскручивая из стороны в сторону, попытайтесь выкрутить чашу

**Кофе попадает между крышкой и чашей**

Возможная причина	Решение
Если в помещении низкая влажность, то крышка или пластиковые части корпуса могут наэлектризоваться и притягивать легкие частички кофе при снятии крышки	Протрите крышку и корпус влажной, а затем сухой тканью для того чтобы убрать частички кофе. Используйте в помещении увлажнитель

Возможная причина	Решение
При малом заполнении чаши ножи могут слишком сильно раскидывать кофе, и он будет вылетать из чаши	Добавьте в чашу для кофе кофейных зерен. Рекомендуется закладывать их на уровне отметки «4» или выше

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru).

## Технические характеристики

1. Напряжение: ~220–240 В, 50/60 Гц
2. Мощность: 200 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: II
4. Емкость чаш: 200 мл
5. Максимальное количество кофейных зерен: 70 г
6. Материал чаш: нержавеющая сталь
7. Материал корпуса: нержавеющая сталь, пластик
8. Скорость вращения ножей: 24000 об/мин ±15%
9. Длина сетевого шнура: 0,9 м
10. Размер устройства: 117 × 117 × 201 мм
11. Размер упаковки: 130 × 130 × 252 мм
12. Вес нетто: 1,1 кг
13. Вес брутто: 1,2 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Санвей Илектрик Мэньюфакчур (Хэ Шань) Ко., Лтд. 65, 67 Хэ-шань Индастриэл, Шапин, Хэшань, Цзянмэнь, Гуандун, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), info@kitfort.ru

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте kitfort.ru

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### **Условия гарантии**

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Выход устройства из строя вследствие попадания воды или других жидкостей в моторный блок кофемолки не является гарантийным случаем.

Возникновение люфта у блока ножей вследствие перегрева и деформации подшипника оси не является гарантийным случаем. Во избежание деформации подшипника оси не превышайте допустимое время непрерывной работы кофемолки.

## **Меры предосторожности**

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите устройство, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части устройства повреждены. Во избежание поражения электрическим током не раз-

- бирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
  8. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
  9. Устанавливайте кофемолку только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола.
  10. Не используйте кофемолку вблизи греющих приборов, например, газовой плиты или духовки. Используйте кофемолку на расстоянии не менее 30 см от нагреваемых поверхностей.
  11. Не включайте пустую кофемолку. Это может привести к повреждению устройства.
  12. Не добавляйте жидкость в чашу для кофе. Измельчать ингредиенты с небольшим количеством жидкости можно в чаше для специй.
  13. Не добавляйте в чашу для специй большое количество жидкости — во время измельчения она может вылиться из чаши, попасть в моторный блок и повредить устройство.
  14. Непрерывная работа кофемолки не должна превышать 30 секунд.
  15. Не оставляйте прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
  16. Будьте аккуратны при очистке ножей, не поранитесь.
  17. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
  18. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
  19. Храните устройство в недоступных детям местах.
  20. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
  21. Если из корпуса устройства вытекает вода или иная жидкость, прибором пользоваться нельзя.
  22. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.





## Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радуется подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «ВКонтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!

[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

8-800-775-56-87